

## Rapport d'activité



# 2011

Année européenne du bénévolat 2011



**L'ANSB est une association sans but lucratif au sens des articles 60 et suivants du Code civil suisse. Créée le 25 octobre 1976 et reconnue d'utilité publique, elle est neutre sur les plans politique et confessionnel. L'ANSB est l'organe faïtier chargé de fédérer, de soutenir et de coordonner les groupes et les services bénévoles du domaine santé-social qui lui sont affiliés.**

## Le comité

En 2011 le comité s'est réuni à 4 reprises, dans la composition suivante:

M. Jean-Luc Vouga	Président, Hauterive
Mme Joceline Aellen	Lecture et Compagnie
Mme Natacha Bieri	Croix-Rouge, Neuchâtel
M. François Dubois	Pro Senectute, Arc Jurassien
M. Sébastien Giovannoni	Caritas, Neuchâtel
M. Daniel Blanchoud	Service bénévole, La Tène
Mme Marie-Chloé Inversin	Pro Infirmis, Neuchâtel
Mme Colette Rychner	Volontariat, Neuchâtel
Mme Imelda Sciboz-Brodard	NOMAD, Neuchâtel

## L'équipe d'Espace Bénévole en 2011:

Mme Marie-France Vacheron	Responsable	40% + 20% Alz
Mme Karyn Coassin	Animatrice	50%
Mme Chantal Merz	Secrétaire	15% + 25% Info-Entraide
(Dès août: 30% + 20%)		



## Comptabilité

FAS, Rue du Collège 11, La Chaux-de-Fonds

## Révision

Fiduciaire Lucien Leitenberg & Associés SA, La Chaux-de-Fonds



## Mot du président

L'année 2011, déclarée «année européenne du bénévolat» a été une année pleine de défis et d'actions visant à faire connaître notre Association. Commencée en fanfare par la photo des bénévoles et par sa diffusion, elle s'est poursuivie dans un grand dynamisme.

Pour nous, 2011 est une année de stabilisation, il faut «digérer» tous les changements de l'année passée, l'entrée en fonction de Marie-France Vacheron comme responsable du service et de Karyn Coassin, notre nouvelle animatrice.

Il a également fallu roder les collaborations avec l'association Alzheimer et Info-Entraide, pérenniser les collaborations positives et prendre la décision de cesser ce qui était devenu trop difficile.

La décision de collaborer pour le site internet avec tout l'Arc jurassien, Neuchâtel, Jura, Jura bernois a été une expérience formidable et bien plus encore elle a mis notre association en lien avec ses homologues et a permis que des collaborations extra cantonales puissent voir le jour.

On fait maintenant appel à nos animatrices - formatrices depuis l'extérieur du canton et des échanges de compétences ne peuvent que permettre à notre ANSB de prendre de l'ampleur.

SOS Bénévolat, lancé suite à l'isolement dans lequel s'est trouvée une partie de la population après les fortes

chutes de neige de l'hiver 2008-2009 entre dans sa phase opérationnelle, c'est une intéressante collaboration de l'ANSB avec la Ville de Neuchâtel.

Notre rôle en tant que faîtière des Associations bénévoles est aussi d'engager une réflexion sur le bénévolat en général, nous l'avons menée saisissant l'occasion de cette année particulière.

Et, répondant à notre questionnement, l'Office fédéral de la statistique a précisé comment distinguer les catégories de bénévolat: bénévolat organisé (des groupes tels que les nôtres), bénévolat informel (aide de personnes qui n'habitent pas dans notre propre ménage) et bénévolat domestique et familial.

En ce qui concerne le Comité, 2011 a été une année de stabilité, et un bureau du Comité fonctionne à nouveau.

A l'occasion de l'année européenne du bénévolat, le groupe romand pour la promotion du bénévolat a produit un DVD illustrant des activités bénévoles. C'est un bon outil de promotion pour présenter nos groupes. Les 9 sujets sont visibles sur notre site internet.

En conclusion, il convient de remercier chaleureusement chaque membre de l'ANSB, grâce à chacune et à chacun d'entre vous le rayonnement du bénévolat est assuré dans le canton.

Jean-Luc Vouga

## 1° Activités régulières



**Une des missions importantes de l'ANSB est celle d'être un appui pour les groupes, qu'ils soient constitués uniquement de bénévoles ou en lien avec une coordination professionnelle.**

### **Suivi des groupes**

Tout au long de l'année notre animatrice-formatrice passe d'un groupe à l'autre lorsqu'ils se réunissent. Il y a 2 objectifs derrière ces visites: il s'agit tout d'abord d'un soutien aux responsables de groupes, qui se trouvent parfois devant des soucis divers, tels que la recherche de bénévoles, des demandes de services qui sortent du cadre habituel, le remplacement d'un responsable, etc... C'est ensuite l'occasion de faire plus ample connaissance avec les activités déployées par les différents groupes du canton afin de pouvoir mieux orienter les personnes qui se présentent au bureau et qui recherchent une activité bénévole.

### **Entretiens d'orientation**

Une septantaine de personnes, à la recherche d'une activité bénévole, ont passé à Espace bénévole pour un entretien d'orientation. Elles sont dirigées vers un de nos groupes bénévoles, mais également vers d'autres structures selon ses motivations. C'est l'occasion d'affiner

leur choix et de vérifier les motivations pour le secteur particulier qu'est le bénévolat santé-social.

### **Formation: Séminaire Croix-Rouge**

Pour la 4<sup>e</sup> année, Espace bénévole collabore avec la Croix-Rouge afin d'offrir aux bénévoles intéressé(e)s une formation dans le domaine santé-social. Une dizaine de sessions d'une demi-journée sont proposés pour aborder divers thèmes. Ces formation ont pour but d'aider les bénévoles à être à l'aise dans les divers accompagnements qu'ils ont choisis.

### **Formation: sensibilisation à l'activité bénévole**

En 2011 cette session d'une demi-journée a été offerte à 4 reprises dans des groupes de personnes commençant une activité bénévole (à l'EREN: visiteuses du Val-de-Travers, aux bénévoles accompagnant les malades Alzheimer, à CARITAS pour l'accompagnement de fin de vie et à RECIF pour les personnes qui donnent des leçons de français aux femmes immigrées). Pour la première fois, cette sensibilisation à l'activité bénévole a été donnée à des futurs assistants en soins communautaires (ASE) au CIFOM à la Chaux-de-Fonds.

### **Formation: transporteurs**

Un rappel des règles d'auto-école a été organisé pour 2 groupes de bénévoles.

## 2° Activités ponctuelles

### Formation: accompagnement de malade Alzheimer

En 2011, une volée de 14 participantes a pris part à la formation de cet accompagnement spécifique (4 journées théoriques et 12 heures de stage pratique). Une fois familiarisées avec les différentes déclinaisons de cette maladie, de plus en plus fréquente avec le vieillissement de la population, les bénévoles vont à domicile pour tenir compagnie à la personne malade, afin que le proche qui s'en occupe le reste du temps puisse prendre un moment de répit. Ce bol d'air régulier permet de vivre à domicile plus longtemps.

### Le brunch

Pour sa 8<sup>e</sup> édition, le brunch des bénévoles a réuni quelque 170 personnes à Coffrane le 5 décembre 2011. L'équipe d'Espace bénévole organise cette fête pour remercier les bénévoles de leur engagement. En cette année européenne du bénévolat, c'est le duo Cellier-Duperrex qui est venu animer cette rencontre avec leur spectacle «Bricomic».



### 2011 - Année européenne du bénévolat

Un point fort de cette année 2011 reste l'événement créé pour célébrer l'année européenne du bénévolat: la photo des bénévoles neuchâtelois, tous domaines confondus (santé-social, sportif, associatif, culturel, politique, environnemental, etc...). Sur l'Esplanade de la Maladière ce 26 mars 2011, quelque 500 bénévoles (de 105 organisations différentes) se sont rassemblés sous l'objectif du photographe Stefano lori, qui était juché sur l'échelle d'un camion pompier. Cette prise de vue a été suivie d'un apéritif offert par la Ville de Neuchâtel et d'une soupe confectionnée par l'Espace des Solidarités. Cette matinée a été empreinte d'une atmosphère joyeuse et conviviale.

### Flashes 2011

Egalement dans le cadre de l'année européenne du bénévolat, le GRPB (Groupe Romand pour la Promotion du Bénévolat) a réalisé un DVD regroupant des portraits de bénévoles engagés dans diverses organisations sociales, culturelles et sportives. Ce document est composé de 9 sujets d'une durée de 4 à 5 minutes chacun. Dans ces séquences, des bénévoles parlent de leur engagement, décrivent leur activité au sein d'associations qui ne pourraient exister sans leur contribution (à découvrir sur notre site internet [www.benevolat-ne.ch](http://www.benevolat-ne.ch), page d'accueil).

### Site internet

Le nouveau site internet de l'ANSB a fait envie aux collègues jurassiens, qui ont souhaité en créer un pour leur canton. L'AJCB (Association Jurassienne pour la Coordination du Bénévolat) a désormais sa bourse du bénévolat, aux mêmes couleurs que celles de l'ANSB qui s'est occupée de toute l'élaboration jusqu'à son ouverture, en décembre 2011.

### Projet-pilote de coaching extra-scolaire pour des élèves en difficultés

En avril 2011, Espace bénévole a été approché par l'Etat par le biais de Thomas Facchinetti, du service de la cohésion multiculturelle (COSM) et la Ville de Neuchâtel via Daniel Perdrizat, qui souhaitaient la collaboration de l'ANSB dans ce projet de coaching extra-scolaire. Ce programme pilote est né du constat posé par la FENECE (Fédération neuchâteloise des communautés immigrantes) selon lequel, en dépit des efforts consentis par le système éducatif neuchâtelois, la réussite scolaire de certaines catégories d'élèves n'est pas optimale. Ainsi, la FENECE, le COSM, l'ANSB et la Ville de Neuchâtel souhaitent, par ce coaching extra-scolaire, améliorer le lien social entre l'école, les parents et leurs enfants en difficultés (âgés de 6 à 11 ans). L'action proposée vise plusieurs objectifs:

- Sur l'initiative de l'enseignant, proposer aux parents des élèves de toutes origines en difficulté scolaire un soutien extra-scolaire personnalisé;
- Encourager et renforcer l'implication des élèves en difficultés dans leur apprentissage scolaire (améliorer leur auto-estime, approfondir la matière figurant au programme scolaire, transmettre des méthodes de travail et d'apprentissage);
- Impliquer les parents dans la scolarité de leur(s) enfant(s) par des contacts avec les coaches.

Cette phase pilote a lieu au collège primaire de Serrières. L'ANSB s'est occupée de recruter les coaches bénévoles et assume la coordination de cette activité jusqu'en juillet 2012, date de l'évaluation du projet. Les séances de coaching ont débuté le 30 novembre avec 9 enfants et 5 coaches.

### Participation à la vie publique neuchâteloise

- Groupe de pilotage de la communauté de travail des organismes sociaux privés liés à la FAS. (Fondation pour l'action sociale);
- Conseil de fondation de la FAS;
- Groupe d'appui à NOMAD;
- Commission de gérontologie et de maintien à domicile;
- Comité de l'association Alzheimer;



- Conseil de maison de l'Hôtel des Associations;
- Participation à l'accueil des nouveaux retraités des Villes de Neuchâtel, de la Chaux-de-Fonds et de Val-de-Travers;
- Participation à la «PANPA», plateforme des associations neuchâteloises en relation avec les personnes âgées.

### **Membres collectifs bénévoles (30)**

Service bénévole de la Tène, Marin  
Groupe de transports bénévoles Peseux, Corcelles-Cormondrèche  
Groupe bénévole de La Chaux-de-Fonds  
Service de Transports Auvernier  
Groupe bénévole St-Blaise - Hauterive  
Service bénévole Bevaix  
Service bénévole Boudry  
Service bénévole La Béroche  
Service bénévole Colombier-Bôle  
Service bénévole Cornaux-Cressier  
Service bénévole Le Landeron-Lignièrès  
Service bénévole du Val-de-Ruz  
Service d'entraide Cortaillod  
Volontariat Entraide Bénévole Neuchâtel  
FSA, Fédération suisse des aveugles et malvoyants  
Association AMIE  
Association Suisse Polyarthritiques  
AVIVO section Neuchâtel  
Cartons du Cœur  
La Main Tendue  
Lecture et Compagnie

Procap Sport  
Réseau d'échanges réciproques de savoirs Corcelles  
SOS Futures mamans Neuchâtel  
SOS Futures mamans La Chaux-de-Fonds  
Aide aux devoirs Peseux  
Coup d'Pouce Cortaillod  
Ludothèque La Colombine, Fontainemelon  
Vestiaire de l'Entraide  
Association Arc-en-Jeu

### **Membres collectifs professionnels (46)**

Foyer Handicap, Neuchâtel  
Home médicalisé Clos-Brochet  
Home médicalisé Les Charmettes  
Home médicalisé La Lorraine, Bevaix  
Home médicalisé Le Châtelard, Les Brenets  
Home médicalisé Les Myosotis, Neuchâtel  
Home de l'Ermitage, Neuchâtel  
Home L'Escale, La Chaux-de-Fonds  
Home Le Foyer, La Sagne  
Home Mon Foyer, Dombresson  
Home La Perlaz, Saint-Aubin  
Home La Résidence, Le Locle  
Home La Résidence En Segrin, Cortaillod  
Centre Neuchâtelois de psychiatrie - Perreux  
Antenne Handicap Mental  
Caritas  
Centre psycho-social, La Chaux-de-Fonds



Recif  
Centre Social Protestant  
Centrevue  
Communauté Emmaüs  
Croix-Rouge suisse, Neuchâtel, Vignoble, Val-de-Ruz  
et Val-de-Travers  
Croix-Rouge suisse, La Chaux-de-Fonds, Le Locle  
Dispensaire des Rues, Neuchâtel  
Fondation œuvres sociales ANIM  
NOMAD - Aide et Soins à domicile du Val-de-Ruz  
NOMAD, Centre de Santé, Neuchâtel et environs  
NOMAD - Aide et Soins à domicile, La Chaux-de-Fonds  
JOB Service, Neuchâtel  
Ligue Neuchâteloise contre le cancer  
Pro Infirmis  
Pro Senectute Arc Jurassien  
SEREI, La Chaux-de-Fonds  
Service de l'action sociale, Neuchâtel  
Service social de Pesieux  
insieme, Neuchâtel  
CORA, Fleurier  
Pastorale de Santé  
Visiteurs EREN  
Magasin du Monde, Neuchâtel  
Lire et écrire  
ADC - Association de défense des chômeurs, La Chaux-de-Fonds  
Festi'neuch openair Festival  
MDA, Mouvement des aînés, Neuchâtel

Médecins du Monde, Neuchâtel  
Villa Yoyo, Neuchâtel

L'ANSB compte également 47 membres individuels.

### Situation financière

#### Nos recettes principales:

Subvention cantonale par le DSAS	Fr. 171'000.00
Don de la Loterie Romande	Fr. 25'000.00
Projet avec Promotion Santé Suisse	Fr. 8'000.00
Travaux facturés (collaborations)	Fr. 40'000.00

Comme vous pourrez le constater sur le bilan de la page suivante, pour la 2<sup>e</sup> année nos comptes se soldent par un bénéfice. Les appels de dons formulés pour cette année européenne du bénévolat ont porté leurs fruits. La **Loterie Romande** a financé notre projet «Photo des bénévoles Neuchâtelois», qui comprenait la prise de vue, les cartes de correspondance et les sets de table. **Promotion Santé Suisse** nous a versé la 3<sup>e</sup> tranche promise pour notre projet «Présence à domicile». Le montant des **travaux facturés**, comprenant les collaborations (Alzheimer et Info-Entraide), l'élaboration du site internet du Jura et la formation, est élevé cette année. Et il y a bien sûr notre **subvention cantonale**, qui nous permet d'assumer la grande partie de notre fonctionnement. Ce bon résultat nous permet de faire une provision pour le projet de coaching extra-scolaire, dont la





phase pilote se termine en juillet 2012. Espace bénévole en assume la coordination des bénévoles.

## Bilan

<b>Actifs</b>	<b>31.12.2011</b>	<b>31.12.2010</b>
Caisse	598.20	391.50
CCP 20-9886-5	86'470.32	72'164.39
Actifs transitoires	18'897.45	12'399.60
Impôt anticipé	28.24	28.24
Mobilier	1.00	1.00
<b>Total des actifs</b>	<b>105'995.21</b>	<b>84'984.73</b>
<b>Passifs</b>		
Autres créanciers	8'000.00	
Passifs transitoires	14'705.88	10'807.96
Réserves		
• formation des bénévoles	10'000.00	10'000.00
• formation du personnel	7'000.00	7'000.00
• projets	34'500.00	34'500.00
• projet coaching extra scolaire	8'000.00	
• informatique	8'600.85	8'600.85
Capital propre	14'075.92	13'415.79
Excédent recettes	1'112.56	660.13
<b>Total des passifs</b>	<b>105'995.21</b>	<b>84'984.73</b>

## Rapport de l'organe de révision

Les comptes annuels 2011, comprenant le bilan et le compte de résultats, ont été vérifiés par la **Fiduciaire Leitenberg et Associés SA**, La Chaux-de-Fonds.

L'organe de révision atteste

- qu'un audit a été effectué conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses (NAS);
- que les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2011 de l'Association Neuchâteloise de Services Bénévoles, sont conformes à la loi suisse et aux statuts;
- que conformément à l'art. 728a al.1 chiff.3 CO et à la Norme d'audit suisse 890, il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement et à la présentation des comptes annuels, défini selon les prescriptions du comité.

Il recommande à l'assemblée générale d'approuver les comptes annuels qui lui sont soumis.

Une lecture intégrale du rapport de l'organe de révision sera faite lors de l'assemblée générale et une copie de celui-ci, dûment signée, sera mise à disposition des membres.



## Comptes 2011 et budget 2012

Code	Charges	Comptes 2010	Budget 2011	Comptes 2011	Budget 2012
3650	Salaires animatrices/animateurs	100'703.45	115'000.00	118'446.60	115'000.00
3660	Personnel d'administration	33'984.85	34'000.00	37'815.40	27'000.00
3695	Allocations enfants	1'377.50	1'000.00	536.50	-
36981	AVS/AI/APG	6'824.65	7'200.00	7'789.90	7'200.00
36982	Caisse d'allocations familiales (ALFA)	2'432.50	2'600.00	2'420.20	2'300.00
36983	Assurance-chômage (AC)	1'351.45	1'500.00	1'663.85	1'600.00
36984	Caisse de pension	7'102.95	9'000.00	7'232.50	8'800.00
36985	Assurance-accidents (LAA)	418.30	500.00	457.00	500.00
36986	Assurance indemnité journalière APG)	1'131.25	350.00	437.90	1'400.00
3900	Divers	97.05	300.00	189.25	300.00
3905	Formation du personnel	20.00	1'500.00	1'950.00	1'500.00
<b>Total salaires et charges sociales</b>		<b>155'443.95</b>	<b>172'950.00</b>	<b>178'939.10</b>	<b>165'600.00</b>
4010	Projets	3'079.50	4'000.00	8'014.20	4'000.00
4400	Achats de mobilier et machines	-	1'000.00	-	1'000.00
4420	Aménagement des locaux	134.70	500.00	284.20	500.00
4439	Loyer	7'255.80	7'300.00	7'286.15	7'300.00
4700	Fourniture de matériel de bureau	2'226.72	3'000.00	2'356.04	3'000.00
4701	Imprimés	1'077.00	1'200.00	944.80	1'200.00
4705	Honoraires pour tenue de comptabilité	3'500.00	3'500.00	3'500.00	3'500.00
4706	Frais fiduciaire	3'328.60	2'800.00	2'946.00	2'800.00
4710	Téléphone (conversations)	728.40	800.00	704.60	800.00
4711	Téléphone (taxes d'abonnement)	645.60	800.00	648.00	800.00
4712	Frais de ports, CCP et banque	1'273.65	1'800.00	1'148.10	1'800.00
4720	Journaux et documents professionnels	259.50	400.00	274.50	400.00
4721	Journal «Espace Bénévole»	4'270.35	6'000.00	4'275.90	6'000.00
4722	Formation des bénévoles	2'515.35	5'000.00	345.00	3'000.00
4740	Frais de déplacement du personnel	2'273.80	3'000.00	2'309.40	3'000.00
4750	Frais informatique (prestations, logiciels)	16'479.80	8'000.00	7'511.25	8'000.00



Code	Charges	Comptes 2010	Budget 2011	Comptes 2011	Budget 2012
4760	Aide nouveaux services bénévoles	-	500.00	-	500.00
4900	Assurance RC	420.00	500.00	420.00	500.00
4902	Assurance de choses	356.05	400.00	344.75	400.00
4903	Assurances véhicules	19'209.90	17'000.00	11'268.30	12'000.00
49031	Franchises casco voitures	-	-	1'247.80	7'000.00
4910	Taxes et cotisations	260.00	400.00	320.00	400.00
4990	Autres charges d'exploitation	2'668.35	2'000.00	1'477.20	2'000.00
4991	Attribution aux réserves	5'000.00	-	8'000.00	-
	<b>Total des autres charges</b>	<b>76'963.07</b>	<b>69'900.00</b>	<b>65'626.19</b>	<b>69'900.00</b>
	<b>Total des charges</b>	<b>232'407.02</b>	<b>242'850.00</b>	<b>244'565.29</b>	<b>235'500.00</b>
	<b>Revenus</b>				
6583	Formation des bénévoles	1'340.00	-	-	-
6584	Travaux facturés	27'521.10	48'000.00	41'357.45	21'000.00
6600	Locations (I.E et Alz)	-	-	-	4'300.00
6650	Intérêts des capitaux	58.00	100.00	70.40	100.00
6950	Subvention cantonale	153'900.00	171'000.00	171'000.00	171'000.00
7160	Dons, legs, donations	13'392.35	-	2'990.00	-
71601	Don Loterie Romande	24'300.00	-	25'000.00	-
7161	Cotisations	5'320.00	6'000.00	5'110.00	6'000.00
7162	Abonnements	200.00	200.00	150.00	200.00
	Recettes diverses	7'035.70	-	-	-
	<b>Total des revenus</b>	<b>233'067.15</b>	<b>225'300.00</b>	<b>245'677.85</b>	<b>202'600.00</b>
	<b>Récapitulation</b>				
	Total des charges	232'407.02	242'850.00	244'565.29	235'500.00
	Total des revenus	233'067.15	225'300.00	245'677.85	202'600.00
	<b>Résultat</b>	<b>660.13</b>	<b>-17'550.00</b>	<b>1'112.56</b>	<b>-32'900.00</b>



## Remerciements

- À tous les bénévoles, aux multiples fonctions, sans qui notre action ne saurait exister;
- au canton de Neuchâtel pour la subvention annuelle versée par le Département de la Santé et des Affaires Sociales;
- à la Loterie Romande pour son soutien régulier;
- à Promotion Santé Suisse pour son partenariat au projet «Présence Bénévole»;
- aux sponsors du Brunch;
- à l'imprimerie Messeiller à Neuchâtel pour son soutien logistique;
- à François Orlando, Auto-Ecole.

**Jean-Luc Vouga**

Président de l'ANSB

**Marie-France Vacheron**

Responsable d'Espace Bénévole

### **Priorités 2012**

- Poursuite du projet de coaching extrascolaire
- Réédition des documents de présentation de l'ANSB
- Nouvelle formation pour les bénévoles
- Collaborations extra cantonales

### **Le bénévolat santé-social lié à l'ANSB c'est chaque année:**

- 1'600 bénévoles engagés dans 30 groupes locaux et 46 institutions
- 42'000 heures de service
- 322'000 km
- 10'000 visites

Avec le soutien de la  
 Loterie Romande



Gesundheitsförderung Schweiz  
Promotion Santé Suisse  
Promozione Salute Svizzera



**ANSB – Espace Bénévole**  
**Les Rochettes**  
**Hôtel des Associations**  
**Rue Louis-Favre 1**  
**2000 Neuchâtel**  
**CCP 20-9886-5**  
**Téléphone et Fax 032 724 06 00**  
**ansb@ne.ch, www.benevolat-ne.ch**